

## I. CLAIM AMENDMENTS

1. (Cancelled)

2. (Currently Amended) A Card reader comprising

~~with~~ a first slot ~~12.2~~ containing an insertion aperture ~~11.2~~  
for inserting a card ~~13.2~~ equipped with memory ~~14.2~~;

~~characterized in that~~

~~there is~~ a second slot ~~12.1~~ also containing an insertion  
aperture ~~11.1~~ for inserting another card ~~13.1~~ equipped with  
memory; ~~14.1~~ and

a monitoring device ~~21, 22~~ that prevents the logging on of a  
the another card ~~13.1~~ inserted in the second slot ~~12.1~~ when  
the first slot ~~12.2~~ already has a the card ~~13.2~~ inserted in  
it that, when a the another card ~~13.1~~ has been inserted in  
the second slot ~~12.1~~, monitors its position in the second  
slot ~~12.1~~ and logs off the card ~~13.2~~ located in the first  
slot ~~12.2~~ when its position changes.

3. (Currently Amended) The Card Reader according to Claim 12

~~characterized in that~~ further comprising:

~~the two slots 12.1, 12.2 are~~ first slot and the second slot  
arranged one over the other, whereby the insertion apertures  
~~11.1, 11.2 of the~~ first slot and the second slot~~two slots~~  
~~12.1, 12.2 point in the same direction.~~

4. (Currently Amended) The Card reader according to Claim 12  
further comprising that

~~characterized in that~~

the closing device is a moveable cover 24 equipped with a stop base 28 that exposes the insertion aperture 11.1 of the second slot 12.1 when in its first position and that blocks the insertion aperture 11.1 when in its second position, whereby the stop base 28 is seated against the card 13.2 located in the first slot 12.2 to prevent the cover 24 from moving when a the card 12.2 has been inserted in the first slot 12.2.

5. (Currently Amended) The Card reader according Claim 12 further  
comprising

~~characterized in that~~

~~there is~~ an ejection device on the second slot 12.1 that ejects ~~at~~ the another card 13.1 inserted in the second slot 12.1 from the insertion aperture 11.1 when the closing device 24 allows access to the insertion device 11.1 on the second slot 12.1.

6. (Currently Amended) The Card reader according to Claim 5  
further comprising

~~characterized in that~~

the ejection device ~~is essentially~~ formed by a mechanism that supplies the mechanical energy required to eject the another

card ~~13.1~~ inserted in the second slot ~~12.1~~ only after closing and/or opening the closing device 24.

7. (Currently Amended) The Card reader according to Claim 6 further comprising that

~~characterized in that~~

the ejection device has a cradle 30 that moves in the direction of insertion and of ejection P2, P3 of the another card ~~13.1~~ insertable in the second slot ~~12.1~~;

a gear 34 located on a rotatable shaft 25 that can be slid in the direction of the shaft axis whose teeth 35 with even-numbered ordinal numbers ~~(35.2, 35.4, 35.6,...)~~ are wider in the direction of the shaft axis than the teeth 35 with odd-numbered ordinal numbers ~~(35.1, 35.3, 35.5,...)~~;

a cam 36 connected to the cradle 30 whose front edge 37 makes physical contact with the teeth 35 with even-numbered ordinal numbers ~~(35.2, 35.4, 35.6,...)~~ and whose longitudinal edge 38 always remains at a shorter distance from the teeth 35 with odd-numbered ordinal numbers ~~(35.1, 35.3, 35.5,...)~~;

a tongue 39 connected to the closing device 24 that can be moved not only in the direction of the shaft axis, but also in the direction of rotation of shaft 25 and that has a lug 40 on its free end to mesh in the space between an even and an odd-numbered tooth 35 ~~(35.1, 35.2, 35.2, 35.3)~~ of the gear 34,;

two stationary ramps ~~41, 42~~ located one behind the other in the direction of rotation of shaft 25 that are periodically in

physical contact with the front surface of the teeth 35 with even numbered ordinal numbers ~~(35.2, 35.4, 35.6...)~~ and that has a first energy storage device 33 connected to the cradle 30.

8. (Currently Amended) The Card reader according to Claim 7 further comprising that

~~characterized in that~~

there is a second energy storage device 52 that is connected to the closing device 52 that, when the closing device 24 is open, contains stored energy.

9. (Currently Amended) TheCard reader according to Claim 8 further comprising that

~~characterized in that~~

there is a sliding tongue 48 connected to the cradle 30 that follows the movements of the cradle 30 whose free end is formed as a movable hook 50;

and

a pin 53 on the closing device 24 that, when the closing device 24 is open to insert a the another card ~~13.1~~ in the ~~slot~~ second 12.1, is secured by the movable hook 50 to prevent the release of the energy stored in the second energy storage device 52.